

Lesson 403

Vocabulary Summary: Simplified:

吃亏
chīkuī
To lose out on

白日梦
báirìmèng
To daydream

思
sī
To think / consider

Vocabulary Summary: Traditional:

吃虧
chīkuī
To lose out on

白日夢
báirìmèng
To daydream

思
sī
To think / consider

Lesson 403 Notes :

1. Notice the construction of the sentence **Yīnwèi yǒu shíhòu, wǒmen zǒngshì suǐbiàn dāyīng biérén zìjǐ méiyǒu nénglì zuò dào de shìqíng** . It is common to see constructions such as **Yǒu shíhòu, wǒmen zǒngshì** . The speaker is saying that in that particular situation, people always act this way. We see a similar usage in **Yīnwèi biérén zǒngshì dōu yào cāi nǐ jiǎng de huà zhēnzhèng de yìsi shì shénme** .

Yīnwèi yǒu shíhòu, wǒmen zǒngshì suǐbiàn dāyīng biérén zìjǐ méiyǒu nénglì zuò dào de shìqíng

因为有时候，我们总是随便答应别人自己没有能力做到的事情 /
因為有時候，我們總是隨便答應別人自己沒有能力做到的事情

Since sometimes, we always carelessly promise others things that we don't have the ability to do

Yǒu shíhòu, wǒmen zǒngshì

有时候，我们总是 / 有時候，我們總是

Sometimes, we always

Yīnwèi biérén zǒngshì dōu yào cāi nǐ jiǎng de huà zhēnzhèng de yìsi shì shénme

因为别人总是都要猜你讲的话真正的意思是什么 /
因為別人總是都要猜你講的話真正的意思是什麼

Since other people always guess what the real meaning behind what you say is

2. Since there are no direct words for “yes” and “no” in Chinese, alternate words like **shì** and **fēi** are used in **Kǒu shì xīn fēi** .

shì 是 / 是 to be

fēi 非 / 非 negation particle

Kǒu shì xīn fēi

口是心非 / 口是心非

The mouth says yes, but the heart says no